

No. 35024

April 11, 2013

Le 11 avril 2013

Coram: Fish, Rothstein and Moldaver JJ.

Coram : Les juges Fish, Rothstein et  
Moldaver

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Attorney General of Canada

Procureur général du Canada

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Christopher John Whaling

Christopher John Whaling

Respondent

Intimé

**AND BETWEEN:**

**ET ENTRE :**

Attorney General of Canada

Procureur général du Canada

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Judith Lynn Slobbe

Judith Lynn Slobbe

Respondent

Intimée

**AND BETWEEN:**

**ET ENTRE :**

Attorney General of Canada

Procureur général du Canada

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Cesar Maidana

Cesar Maidana

Respondent

Intimé

JUDGMENT

JUGEMENT

The motion to expedite the application for leave to appeal is granted. The motion to expedite the hearing of the appeal is granted. The motion for a stay of lower court judgments is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Numbers CA040061, CA040063 and CA040059, 2012 BCCA 435, dated November 2, 2012, is granted without costs.

La requête visant à accélérer la procédure de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête visant à accélérer l'audition de l'appel est accueillie. La requête visant la demande d'arrêt des jugements des juridictions inférieures est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéros CA040061, CA040063 et CA040059, 2012 BCCA 435, daté du 2 novembre 2012, est accueillie sans dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.